

Մանուկներու Սուրբ Գիրքը
կը ներկայացնէ

Պարտիզա
անը եւ
հունտը



Written by: Edward Hughes

Illustrated by: M. Maillot; Lazarus

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Translated by: Most Rev. Prof. Varant Zareh Seropian

dedicated to my Son Lordling Zareh Varant

funded by: Zareh Seropian & Sons Foundation

special thanks: to my wife

gifted to all the Armenian children around the world. This translation
has been done in the Grace of the Holy Trinity to whom I owe.

Produced by: Bible for Children

www.M1914.org

©2012 Bible for Children, Inc.

License: You have the right to copy or print this story,
as long as you do not sell it.



Օրին մէկը Յիսուս
լիճին ափին նստած կը
սորվեցներ: Շատ մարդիկ
հաւաքուած իրեն մտիկ

կ'ընէին: Ժողովուրդին
թիւը բազմացաւ:
Յիսուս արդեօք
ի՞նչ կ'ըներ:



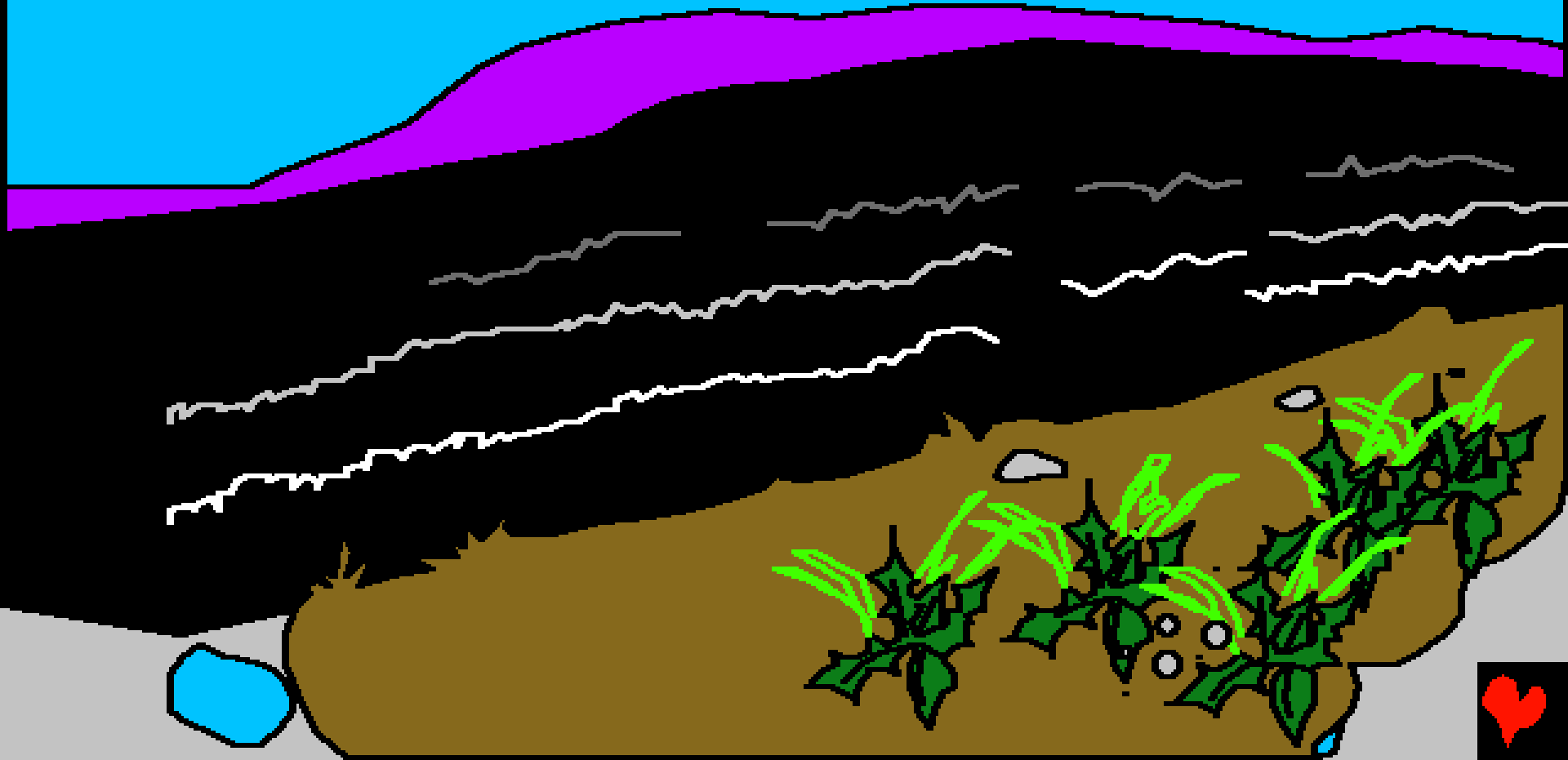
Մօտերը նաև մը տեսնելով, Յիսուս
նաև բարձրացաւ: Հիմա Ան կը
տեսնէ ժողովուրդը եւ անոնք
ալ իրեն կը տեսնեն եւ Չինք
կ'իմանան:



Յիսուս սկսաւ պատմել
պատմութիւններ սովորական
բաներու մասին, որոնք
ժողովուրդին կը սորվեցնէն
Աստուծոյ մասին:



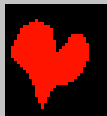
"Պարտիզպան մը հունտեր կը
սրսկեր իր դաշտին մէջ": Յիսուսին
պատմութիւնը նկարի պէս էր
բառերով եւ ոչ թէ գծագրութեամբ:



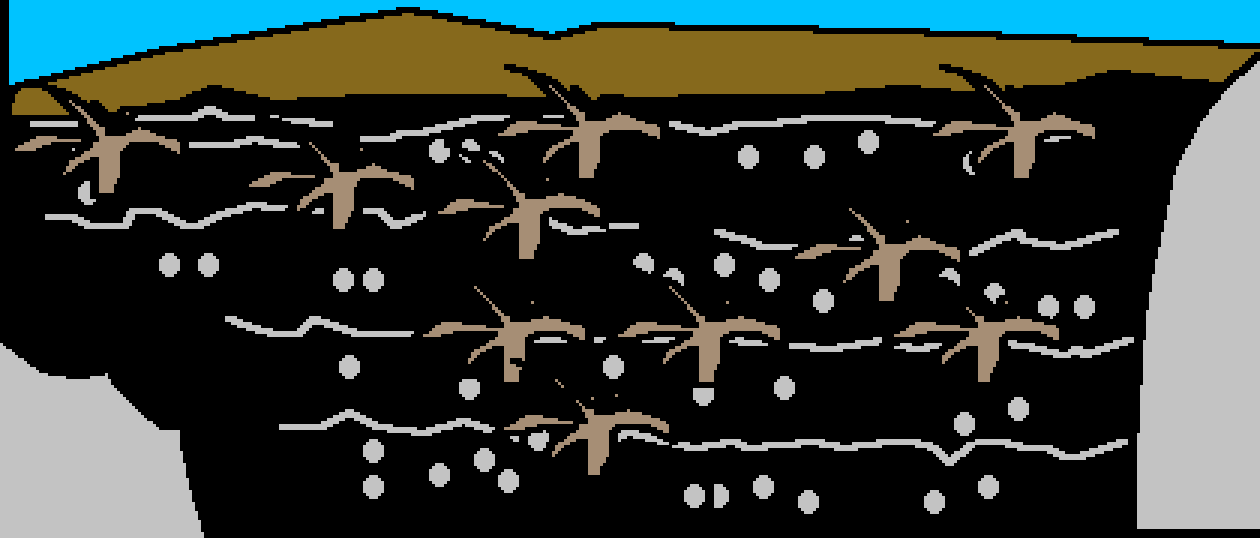
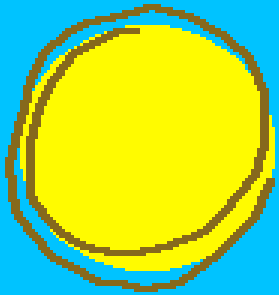
Ժողովուրդը կրնար նկարել
իր մտքին մեջ, որովհետեւ
շատ անգամներ կը
տեսնէին:



Սրսկուած հունտերէն
ոտքի ճամբու վրայ
կ'իյնային: Աւա՛ղ, թռչունները
արագօրէն վար կու գային
եւ կ'ուտէին հունտերը:



Կարգ մը հունտեր ժայռերուն վրայ
կ'իյնային: Անոնք արագօրէն մեծցան
եւ կարճ բոյսերու վերածուեցան: Տաք
արեւը յանկարծ կը չորցնէ
զանոնք, որովհետեւ
անոնք չեն կրնար
իրենց արմատները
խոր թափանցել
հողին մէջ:



Ուրիշ հունտեր արմատ
կը գտնեին փուշերուն

մէջ: Ան ծիլ չի տար հոն:
Փուշերը կը պաշարեն
երիտասարդ բոյսը
անոր վրայ գոցելով
եւ արգիլելով
արեւ եւ անձրեւ:



Մնացեալ հունտերը լաւ գետնի վրայ
ինկան: Ժամանակ անցնելէ ետք, անոնք
մեծցան առողջ բոյսերու ահագին նոր հունտեր
շալկելով: Պարտիզպանը շատ
ուրախ պէտք էր որ ըլլար:



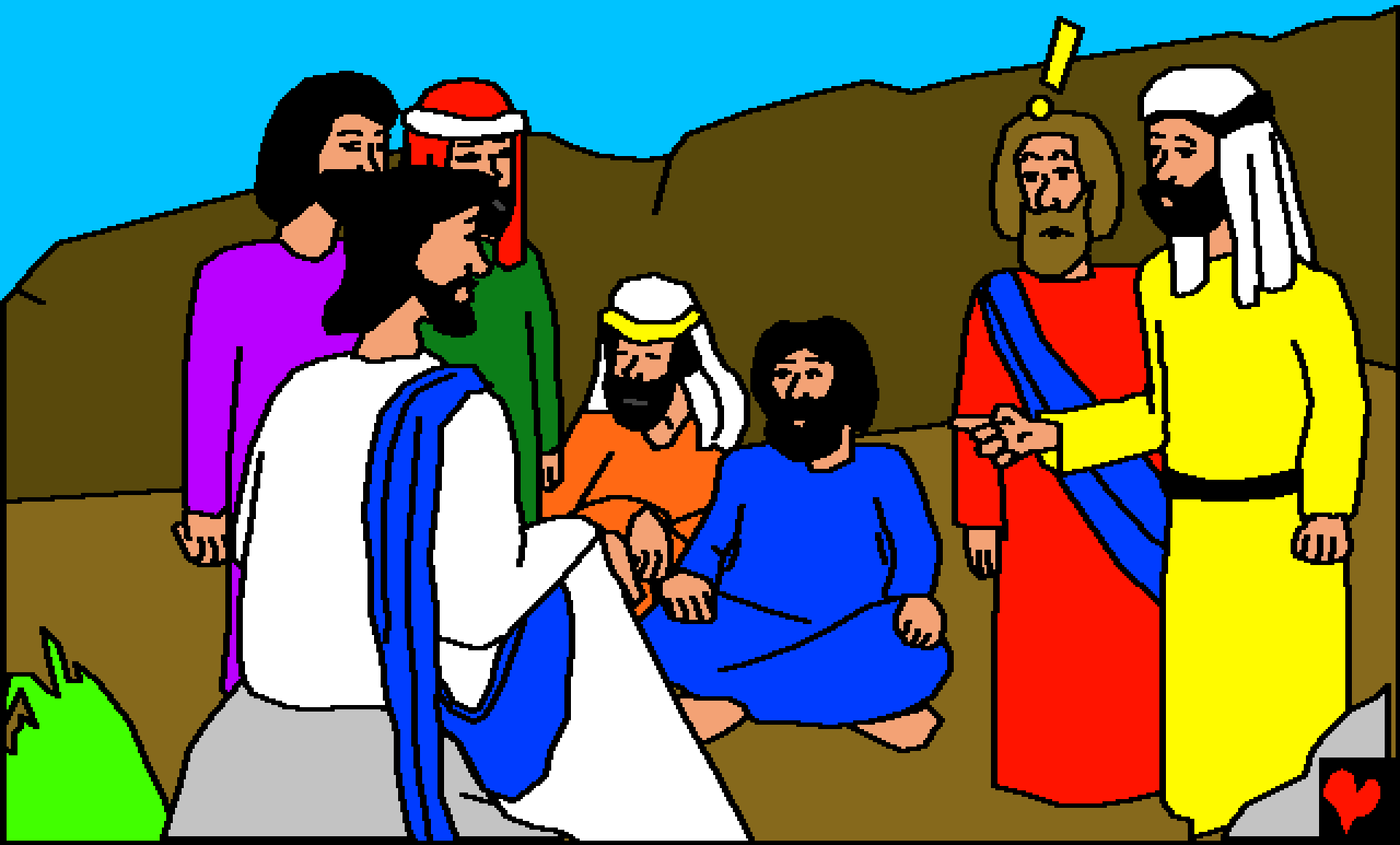
Պատմութեան ակարտին, աշակերտները հարց տուին Յիսուսին. "Ինչո՞ւ կը սորվեցնես":



Յիսուս ըսաւ. Առակաները կ'օգնեն ժողովուրդը,
որպէսզի հասկնան Աստուծոյ մասին, եթէ անոնք
Չայն իրաւ կը սիրեն:



Ժողովուրդը, որ չի սիրեր Աստուծոյ,
չի կրնար հասկնալ առակները:



Յիսուս բացատրեց: Ան ըսաւ,
որ այդ հունտը Աստուծոյ խօսքն է:
Հունտը, որ ոտքի ճամբուն վրայ է, կը նմանի
մէկու

մը, որ կը լսէ,
բայց չի հասկնար
Աստուծոյ խօսքը:

Սատանան
կը ձգէ,
որ մոռնան,
ինչ որ
Աստուած
տողաւ:



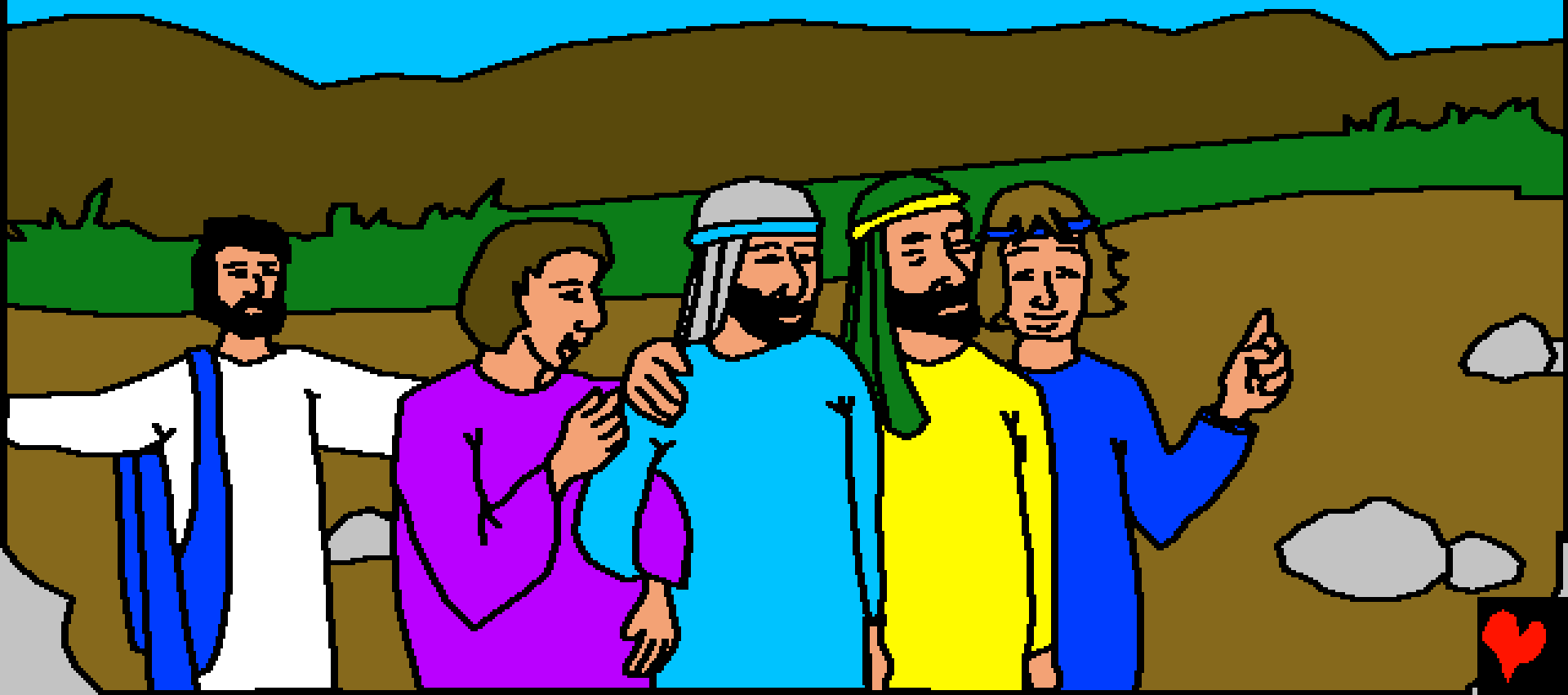
Շատեր շուտով կ'ըմբռնեն Աստուծոյ խօսքը:
Անոնք կը նմանին այն հունտին, որ ժայռոտ
հողի վրայ է:



Բայց անմիջապես, որ մեկը ծիծաղի իրենց
վրայ կամ դժուարութեան հանդիպին,
որովհետեւ Աստուծոյ կը սիրեն,
ցաւալի բան մը կը պատահի:

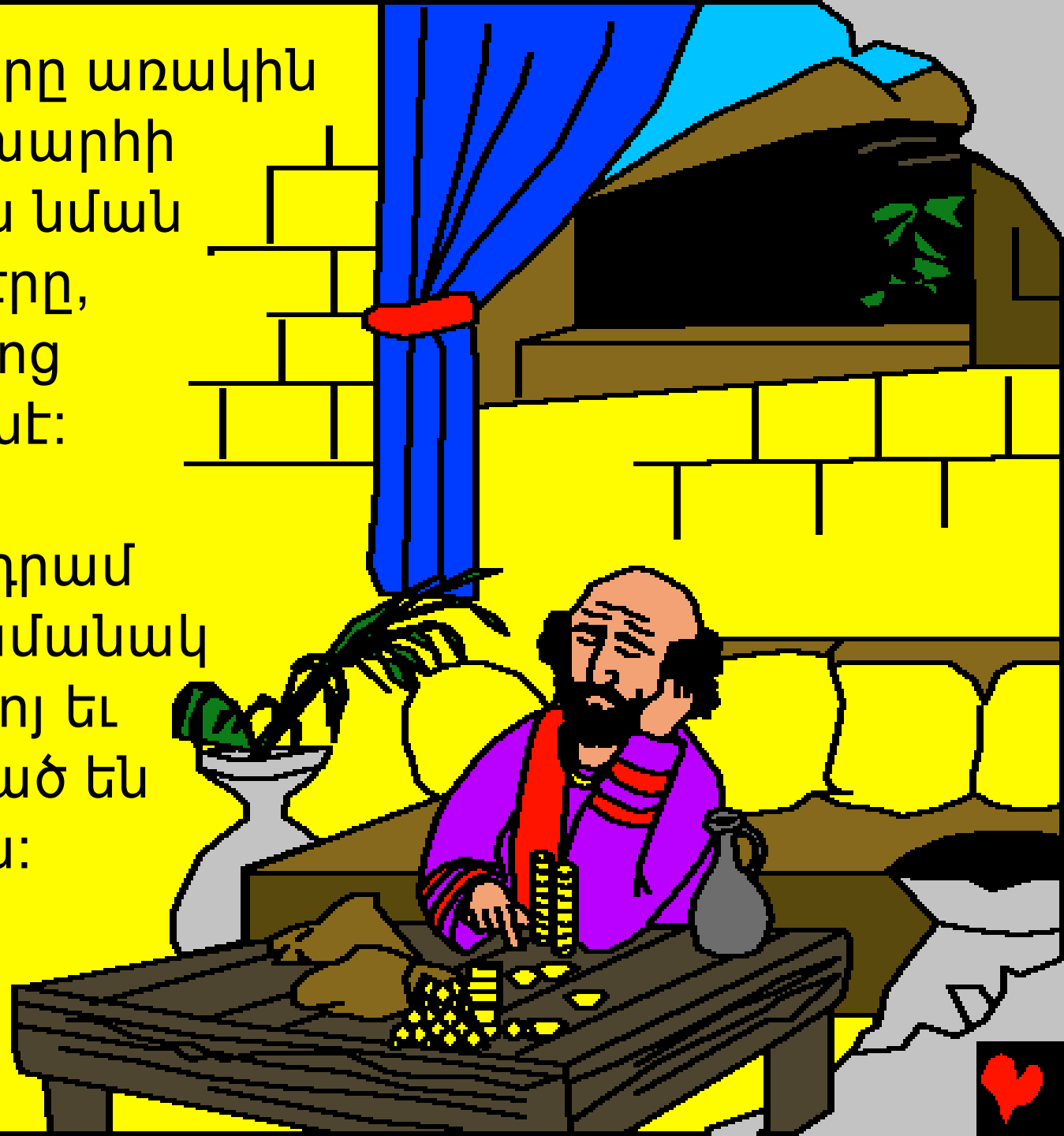


Այս նոյն մարդիկը, որոնք հաճոյքով սկսան
հետեւիլ Յիսուսին, յանկարծ զայն կը թողուն եւ
Աստուծոյ խօսքին չեն հնազանդիր: Չեն ուզեր
գինը վճառել Աստուծոյ հնազանդելու: Ինչ
թշուառ են, որոնք կ'ուզեն իրենց բարեկամը
գոհացնել քան Աստուած:

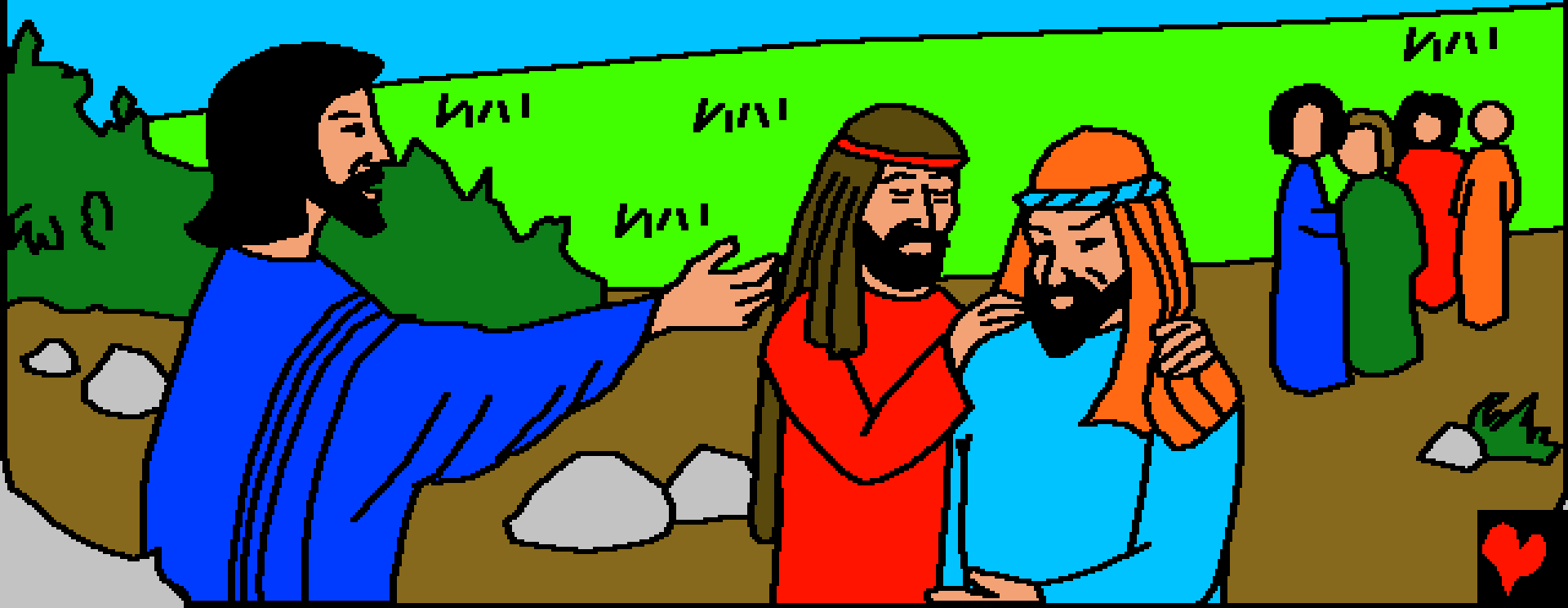


Փուշերը առակին
մէջ աշխարհի
հոգերուն նման

են եւ դրամի սերը,
կարգ մը մարդոց
կեանքը կը լեցնէ:
Անոնք այնքան
զբաղուած են դրամ
թիզելու, որ ժամանակ
չունին Աստուծոյ եւ
զայն դուրս դրած են
իրենց կեանքէն:



Սակայն հունտը, որ լաւ հողին մէջ կ'իյնայ եւ լաւ հունձք կու տայ կը նմանի Աստուծոյ խօսքին, որ կը թափանցէ սիրտերը եւ կը փոխէ մարդոց կեանքը: Այս մարդիկը կը ծառայեն եւ կը յարգեն Աստուծոյ:



Բազմութիւնը չէր ուզեր ձգել: Շատեր կ'ուզէին
հետեւիլ Աստուծոյ եւ Անոր գոհացնել Յիսուսի
առաւելերը, անոնց օգնեցին, որպէսզի հասկնան
ինչպէս հնազանդին Աստուծոյ:



Պարտիզպանը եւ հունտը

Աստուծոյ խօսքէն պատմութիւն մը,
Սուրբ Գիրքը:

Կը գտնուի հետեւեալին մէջ

Մատթէոս 13

"Քու խօսքիդ մուտքը լոյս կը ցոլացնէ:"
Մաթթէոս 13:13



վերջ



Այս Սուրբ Գիրքի պատմութիւնը մեզի կը պատմէ մեր հրաշալի Աստուծոյ մասին, որ մեզ ստեղծեց եւ կ'ուզէ, որ մենք զինք ճանչնանք:

-Աստուած գիտէ, թէ շատ գէշ բաներ ըրած ենք, որոնք Ինք մեղք կը կոչէ: Մեղքին պատիժը մահն է, սակայն Աստուած այնքան մեզ կը սիրէ, որ Իր Որդին Յիսուսը մեզի դրկեց, որպէսզի Խաչին վրայ մեռնի եւ մեր մեղքերուն համար պատժուի: Ետքը Յիսուս համբարձաւ եւ դրախտ՝ իր տունը բարձրացաւ: Եթէ կը հաւատաս Յիսուսին եւ իրմէ կը պահանջես որպէսզի ներէ քեզի քու մեղքերուդ համար, Ան կը ներէ: Ան կու գայ եւ մէջդ կը բնակի իսկ դուն յաւիտեան Իր հետ:

Եթէ կ'ուզես մեղքերդ ազատիլ, հետեւեալը ըսէ Աստուծոյ: Տեր Աստուած ես կը հաւատամ, որ Յիսուս մահացաւ ինձի համար եւ հիմա Ան անգամ մը եւս կ'ապրի: Կ'աղաչեմ, որ գաս իմ կեանքիս մէջ եւ ներես բոլոր մեղքերս, որպէսզի կարենամ նոր կեանք մը ապրիլ, եւ օր մը հետդ ըլլամ, յաւիտեան: Օգնէ ինձի որպէսզի քեզի համար ապրիմ քու որդիիդ պէս: Ամէն:

Կարդայ Սուրբ Գիրքը եւ ամէն օր Աստուծոյ հետ խօսիր:
Յովհաննու 3:16

